

# AnyTone

[www.cbstar.kz](http://www.cbstar.kz)



ISO 9001  
ISO 14001



## AT-628G

**TWO-WAY RADIO**

**ПОРТАТИВНЫЙ  
ТРАНСИВЕР**

## СПАСИБО!



Большое спасибо за Ваш выбор этого трансивера AnyTone AT-628G. Он обеспечит Вам надежную, четкую и эффективную радиосвязь. Трансивер обеспечивает инновационную технологию цифровой обработки сигнала (DSP), а также профессиональную многофункциональность, отличную стабильность и высокую надежность. Внешние плавные линии, компактный корпус (вес всего 158 грамм) и решетка громкоговорителя с металлической сеткой делают трансивер AT-628G удобным, современным и экономичным трансивером, в значительной степени подходящим для двустороннего обмена речевыми сообщениями. Встроенные уникальные и инновационные функции, такие как вибровывоз, тональный вызов, голосовая подсказка заряда аккумулятора, светодиодный фонарик и дополнительные высококачественные наушники, идеально приспособлены для использования в гостиницах, развлекательных комплексах, крупных торговых центрах, службах охраны и других. В частности, в шумной обстановке, вибровывоз, тональный вызов и высококачественные наушники являются незаменимыми.

## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Трансивер разработан с использованием новейших технологий. Следующие советы могут быть полезными Вам для хранения и безопасного использования трансивера.

- Храните трансивер и его аксессуары в недоступном для детей месте.
- Не пытайтесь вскрывать или ремонтировать трансивер самостоятельно или у неавторизованных лиц, так как это может привести к повреждениям.
- Пожалуйста, не используйте аккумулятор и зарядное устройство, не входящие в комплект, во избежание повреждений.
- Пожалуйста, используйте различные антенны для различных диапазонов, чтобы обеспечить максимальную дальность связи.
- Не подвергайте трансивер длительному воздействию прямых солнечных лучей, не размещайте его в непосредственной близости к отопительным устройствам.
- Пожалуйста, не используйте и не храните трансивер в очень пыльных или влажных помещениях.
- Не используйте агрессивные химикаты, чистящие растворители для чистки трансивера.
- Не работайте на передачу с неподключенной антенной.
- При использовании трансивера, мы рекомендуем работать на передачу в течение 1 минуты, затем находиться в режиме приема в течение 4 минут. Постоянная работа на передачу в течение длительного времени или работа на максимальной мощности приведет к сильному нагреву задней части трансивера. Не помещайте горячую заднюю часть трансивера близко к любой пластиковой поверхности.
- При возникновении ненормального запаха или дыма, исходящего из трансивера, немедленно отключите питание и снимите аккумулятор. Как можно скорее свяжитесь с Вашим продавцом или авторизованным сервисным центром.

*Данное руководство предназначено для трансивера AT-628G  
Программное обеспечение для моделей AT-628 и AT-628G: QPS628*

**Внимание:** При программировании трансивера, необходимо сначала считать с трансивера заводские параметры, и только затем записывать данные с компьютера в трансивер, в противном случае могут возникать ошибки из-за неверно настроенного интерфейса, установок и т.д.

## СОДЕРЖАНИЕ:

РАСПАКОВКА И ПРОВЕРКА ОБОРУДОВАНИЯ	4
СТАНДАРТНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ	4
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ	5
ИНФОРМАЦИЯ ОБ АККУМУЛЯТОРЕ	5
СПОСОБЫ ЗАРЯДКИ	7
УСТАНОВКА / УДАЛЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА	8
УСТАНОВКА / УДАЛЕНИЕ АНТЕННЫ	8
УСТАНОВКА / УДАЛЕНИЕ ЗАЖИМА ДЛЯ РЕМНЯ	8
УСТАНОВКА ВНЕШНЕГО НАУШНИКА / МИКРОФОНА	9
УСТАНОВКА РУЧНОГО РЕМНЯ (ОПЦИОНАЛЬНО)	9
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ	9
СВЕТОВАЯ И ЗВУКОВАЯ ИНДИКАЦИЯ РЕЖИМОВ РАБОТЫ	10
ВОСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ	10
ФУНКЦИИ КЛАВИШ [RF1] И [RF2] ПО УМОЛЧАНИЮ	11
ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТРАНСИВЕРА	11
ПРОВЕРКА ЕМКОСТИ АККУМУЛЯТОРА	12
ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ	12
ВЫЗОВ ПОДСКАЗКИ	12
УВЕЛИЧЕНИЕ МОЩНОСТИ	12
РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ	12
ОПРЕДЕЛЕНИЕ НОМЕРА ТЕКУЩЕГО КАНАЛА	12
ВЫБОР КАНАЛА	12
ВЫБОР ГРУППЫ	13
ПРИЕМ СИГНАЛА	13
ПЕРЕДАЧА СИГНАЛА	13
ФУНКЦИЯ АВАРИЙНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ	13
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ	13
ОТКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ШУМОПОДАВЛЕНИЯ	14
МОНИТОР	14
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ УРОВНЯ МОЩНОСТИ	14
СКАНИРОВАНИЕ	14
РАЗНОС ЧАСТОТ	14
СИМПЛЕКСНЫЙ РЕЖИМ	14
СОСТОЯНИЕ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА	14
ВЫЗОВ УДАЛЕННОГО КОРРЕСПОНДЕНТА	14
ВРЕМЕННОЕ УДАЛЕНИЕ МЕШАЮЩИХ КАНАЛОВ	15
ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИИ VOX	15
УСТАНОВКА УРОВНЯ СРАБАТЫВАНИЯ VOX	15
БЛОКИРОВКА КЛАВИАТУРЫ	15
УСТАНОВКА УРОВНЯ ШУМОПОДАВЛЕНИЯ	15
ФУНКЦИЯ FM РАДИО (ОПЦИОНАЛЬНО)	16
ФОНОВЫЕ ОПЕРАЦИИ	16
КОДИРОВАНИЕ/ДЕКОДИРОВАНИЕ STCSS / DCS	16
УСТАНОВКА ТИПА МОДУЛЯЦИИ	16
БЛОКИРОВКА ЗАНЯТОГО КАНАЛА	16
СКАНИРОВАНИЕ	16
ТАЙМЕР ОГРАНИЧЕНИЯ ВРЕМЕНИ ПЕРЕДАЧИ TOT	16
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ТАЙМЕРА ОГРАНИЧЕНИЯ ВРЕМЕНИ ПЕРЕДАЧИ TOT	17
ГОЛОСОВОЕ ПРОИЗНОШЕНИЕ	17
РЕЖИМ ПОНИЖЕННОГО ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ	17
УСТАНОВКА ПРИОРИТЕТА СКАНИРОВАНИЯ	17
ВОЗВРАЩЕНИЕ К НАЗНАЧЕННОМУ КАНАЛУ	17
ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ	17
ВОЗВРАТ К ЗАВОДСКИМ УСТАНОВКАМ	17
ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА	18
ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ	18
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ	19
ПРИЛОЖЕНИЯ	21
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	22

## РАСПАКОВКА И ПРОВЕРКА ОБОРУДОВАНИЯ

Аккуратно распакуйте трансивер. Мы рекомендуем Вам проверить комплектацию, перечисленную в приведенной ниже таблице до выбрасывания упаковки. Если какие-либо компоненты отсутствуют или были повреждены во время транспортировки, пожалуйста, немедленно свяжитесь с продавцом.

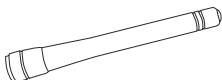
## АКСЕССУАРЫ, ВХОДЯЩИЕ В КОМПЛЕКТ

Позиция	Номер	Кол-во
Антенна*	QA05V(136-174MHz) или QA05U(400-480MHz)	1
Li-ион батарея	QB-27L	1
Зарядное устройство	QBC-30L	1
Адаптер 220В	QPS-04	1
Зажим для ремня	BC05	1
Инструкция на русском языке	-	1
Гарнитура**	QHS-04	1

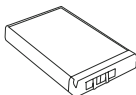
\* Рабочий диапазон частот антенны указан на ее нижней части

\*\* Поставляется опционально

## СТАНДАРТНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ



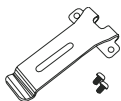
**Антенна**  
QA05V(136-174MHz)  
QA05U (400-480MHz) etc.



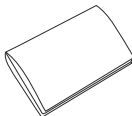
**Аккумулятор**  
QB-27L



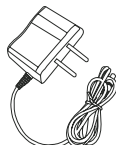
**Зарядное устройство**  
QBC-30L



**Зажим для ремня**  
(с шурупами) BC05

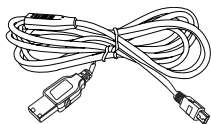


**Инструкция**



**Адаптер питания 220В**  
(5V/500mA) QPS-04

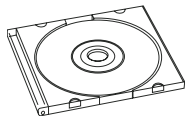
## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ



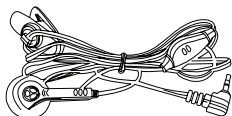
**Кабель USB для программирования**  
(PC04)



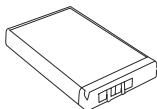
**Внешняя батарея**  
(OBC-02)



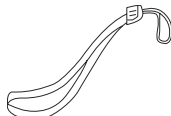
**Программное обеспечение**  
(QPS628)



**Гарнитура**  
(QHS04)



**Запасная батарея**  
(QB-27L)



**Ручной ремень**

## ИНФОРМАЦИЯ ОБ АККУМУЛЯТОРЕ

### Зарядка аккумулятора

Батарея не заряжается на заводе, поэтому пожалуйста, зарядите ее перед использованием. Зарядка аккумулятор в первый раз после покупки или длительного хранения (более 2 месяцев), может не привести батарею к нормальной мощности. После повторения цикла полного заряда / разряда два или три раза, номинальная мощность достигнет оптимальной. Ресурс аккумулятора заканчивается, когда время его работы уменьшается, даже если он полностью и правильно заряжается. В этом случае необходимо заменить батарею.

### Использование зарядного устройства

Пожалуйста, используйте зарядное устройство, входящее в комплект поставки. Использование не предусмотренных нашей компанией зарядных устройств других моделей может привести к пожару, взрыву и травмам людей. После установки батареи в трансивер, если он показывает низкий заряд аккумулятора красным мигающим огнем или голосовой подсказкой, пожалуйста, зарядите аккумулятор.

## Примечания

- *Не замыкайте выводы аккумуляторной батареи и не помещайте ее в огонь. Никогда не пытайтесь разобрать корпус аккумулятора, мы не несем никакой ответственности за неисправности, вызванные любым вмешательством в конструкцию батареи, без разрешения нашего завода.*
- *Температура окружающей среды во все время зарядки должна составлять от 5 °C до 40 °. Зарядка при температуре, выходящей за пределы этого диапазона, может не полностью зарядить аккумулятор.*
- *Всегда выключайте трансивер, оснащенный аккумуляторной батареей, перед зарядкой. В противном случае батарея не будет полностью заряжена.*
- *Чтобы избежать нарушения процесса зарядки, пожалуйста, не выключайте питание и не вынимайте батарею во время зарядки.*
- *Не заряжайте аккумулятор, если он уже полностью заряжен. Это может значительно сократить срок службы аккумулятора или вызвать его повреждение.*

**Не заряжайте аккумулятор или трансивер, если он влажный. Высушите его перед зарядкой, чтобы избежать опасности поражения электрическим током.**

### Предупреждение

Когда ключи, декоративные цепи, монеты и другие металлические предметы находятся рядом с аккумулятором, они могут вызвать короткое замыкание при касании контактов аккумулятора, что может стать причиной повреждения или вреда органов и одежды. Во время короткого замыкания аккумулятор будет генерировать много тепла, поэтому будьте осторожны, когда вы переносите использованные или запасные батареи, пожалуйста поместите их в изолированный контейнер. Не помещайте аккумулятор в металлический контейнер!

## Как хранить аккумулятор

1. Если батарею необходимо хранить длительное время, она должна быть заряжена на 50%.
2. Хранить батарею следует при низкой температуре, в сухом помещении.
3. Держать вдали от горячих мест и прямых солнечных лучей.

### Предупреждение

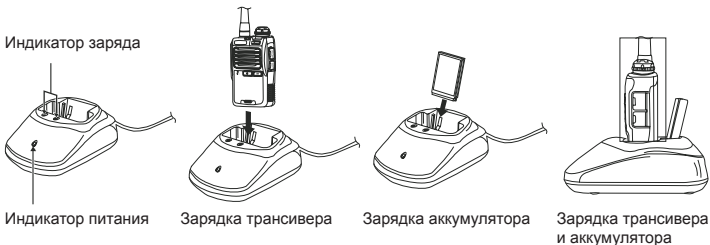
1. Не замыкайте клеммы аккумулятора.
2. Никогда не пытайтесь удалить из корпуса батареи.
3. Никогда не устанавливайте батарею во взрывоопасной обстановке, так как искра может привести к взрыву.
4. Не допускайте попадания батареи в горячую среду или в огонь. Это также может привести к взрыву.

## СПОСОБЫ ЗАРЯДКИ

### Зарядка аккумулятора или трансивера через зарядное устройство

Вы можете зарядить дополнительный аккумулятор и трансивер по отдельности или одновременно.

1. Подключите адаптер переменного тока к розетке переменного тока, а затем подключите кабель адаптера переменного тока к разъему, расположенному на задней панели зарядного устройства.
  - Светодиодный индикатор подключения питания - **красный**
  - Светодиодный индикатор процесса зарядки - **зеленый**



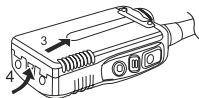
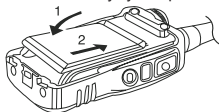
2. Вставьте аккумулятор или трансивер с батареей в зарядное устройство.
  - Убедитесь, что выводы аккумулятора имеют хороший контакт с выводами зарядного терминала.
  - Светодиодный индикатор заряда загорелся красным светом.
3. Когда процесс зарядки батареи завершен, индикатор зарядки загорится зеленым светом.

**Примечание:** Процесс полной одновременной зарядки дополнительной батареи и трансивера занимает около 10 часов. Время зарядки зависит от степени разряда аккумуляторов. Не оставляйте полностью заряженный аккумулятор в зарядном устройстве надолго, потому что это значительно сокращает срок службы аккумулятора и его емкость.

## УСТАНОВКА / УДАЛЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА

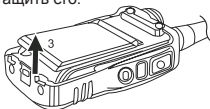
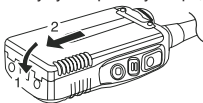
### Установка аккумулятора

1. Вставить аккумулятор до упора в корпус трансивера, совместив при этом контакты аккумулятора с контактами трансивера.
2. Установить крышку аккумулятора в пазы, расположенные по бокам алюминиевого корпуса трансивера, а затем сдвинуть крышку вверх до упора.
3. Переместить блокировочную кнопку "LOCK" до появления на корпусе надписи "UNLOCK". Установка аккумулятора полностью завершена.



### Извлечение аккумулятора

1. Переместить блокировочную кнопку из положения "UNLOCK" в положение "LOCK".
2. Сдвинуть крышку аккумулятора вниз и снять ее.
3. Поднять аккумулятор снизу вверх, а затем вытащить его.



## УСТАНОВКА / УДАЛЕНИЕ АНТЕННЫ

### Установка антенны

Закрутить антенну в разъем на верхней части трансивера, удерживая ее за основание и вращая по часовой стрелке до упора. Не прикладывать большое усилие при закручивании антенны.

### Удаление антенны

Открутить антенну вращением ее против часовой стрелки.



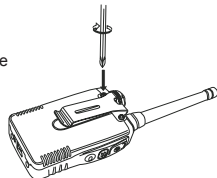
## УСТАНОВКА / УДАЛЕНИЕ ЗАЖИМА ДЛЯ РЕМНЯ

### Установка зажима для ремня

Совместить отверстия в зажиме для ремня с отверстиями в корпусе трансивера и закрепить ее двумя винтами, входящими в комплект поставки.

### Удаление зажима для ремня

Открутить фиксирующие винты и удалить зажим для ремня

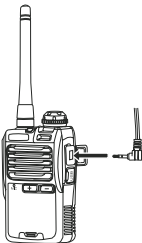




## УСТАНОВКА ВНЕШНЕГО ДИНАМИКА / МИКРОФОНА

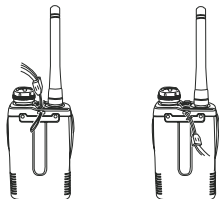
Откройте крышку гнезда MIC-SP на трансивере и вставьте в него разъем внешнего динамика и микрофона (типа QHS02). Выполните подключение как показано на фотографии. Пожалуйста, будьте внимательны при установке внешнего динамика/микрофона. Если разъем будет вставлен не до конца, трансивер может постоянно находиться в режиме передачи.

**Примечание:** *Водонепроницаемость трансивера ухудшается при использовании внешнего наушника / микрофона.*



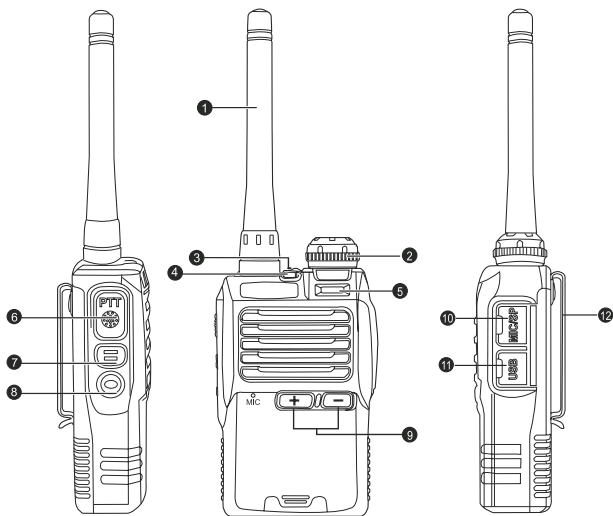
## УСТАНОВКА / УДАЛЕНИЕ РУЧНОГО РЕМНЯ (ОПЦИОНАЛЬНО)

Просунуть петлю ремешка через проушину в верхней задней части трансивера и вытащить весь ремень через эту петлю, чтобы обеспечить установку ремня на место.



## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

- 1. Антенна**
- 2. Выключатель питания / Регулятор громкости.** Поверните по часовой стрелке, чтобы включить трансивер, или против часовой стрелки до щелчка чтобы выключить трансивер. После включения трансивера поверните регулятор по часовой стрелке, чтобы увеличить уровень громкости или против часовой стрелки, чтобы уменьшить его.
- 3. Световая сигнализация** В режиме ожидания приема сигнала, нажмите кнопку включения аварийной световой сигнализации для включения светового сигнала. Нажмите повторно кнопку для отключения световой сигнализации.
- 4. Кнопка включения световой сигнализации / передачи аварийного сигнала.** Для включения или выключения световой сигнализации кратковременно нажмите эту кнопку. Для передачи аварийного сигнала нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд. Для включения или отключения функции блокировки клавиатуры нажмите и удерживайте эту кнопку, а затем включите / выключите трансивер.
- 5. Индикатор режимов работы.** Он указывает текущие рабочие состояния трансивера.
- 6. Клавиша передачи РТТ.** Для передачи радиосигнала, нажмите и удерживайте эту клавишу, и говорите в микрофон. Для приема сигнала отпустите клавишу РТТ.



7. **Кнопка функциональная PF1.** Кнопка может быть запрограммирована на различные функции. Для активации / деактивации режима VOX нажмите и удерживайте эту кнопку в течение 3 секунд.
8. **Кнопка функциональная PF2.** Кнопка может быть запрограммирована на различные функции. Для входа в режим регулировки уровня срабатывания системы VOX нажмите и удерживайте ее в течение 3 секунд, Изменение уровня делается кнопками [UP / DOWN]
9. **Кнопки + / -.** Нажмите кнопку «+» или «-» один раз, чтобы прослушать текущий номер канала в текущей группе. Нажмите и удерживайте кнопку «+» или «-» более одной секунды, а затем отпустите ее для переключения вверх или вниз по каналам. Нажмите и удерживайте кнопку «+» или «-» долгое время, чтобы быстро увеличить или уменьшить номер рабочего канала.
10. **В режиме радио, нажмите «+» или «-» для поиска радиостанций.** Разъем для подключения внешнего микрофона / громкоговорителя
11. **Разъем для подключения зарядного устройства / кабеля для программирования**
12. **Зажим для ремня**

## СВЕТОВАЯ И ЗВУКОВАЯ ИНДИКАЦИЯ РЕЖИМОВ РАБОТЫ

Предупреждение о низком напряжении батареи	Мигает красный индикатор и происходит голосовое оповещение с интервалом в 30 секунд.
Передача	Горит красный индикатор (при передаче в режиме пониженной мощности также горит зеленый индикатор)
Прием	Горит зеленый индикатор
Сканирование	Зеленый индикатор мигает раз в секунду
Чтение / запись при программировании	При чтении данных мерцает зеленый индикатор, при записи данных мерцает красный индикатор
Индикация режима	При входе в режим функций раздается однократный звук «Бип», при выходе из режима – двойной «Бип Бип»-
Индикация заряда	В режиме зарядки горит оранжевый индикатор

## ФУНКЦИИ КЛАВИШ [PF1] И [PF2] ПО УМОЛЧАНИЮ

Кратковременное нажатие [PF1] – вызов корреспондента

Кратковременное нажатие [PF2] – отключение системы шумоподавления

Нажатие и удержание в течение 1 секунды [PF1] – голосовое оповещение емкости батареи

Нажатие и удержание в течение 1 секунды [PF2] - переключение уровней выходной мощности (низкий/высокий)

Нажатие и удержание в течение 3 секунд [PF1] – включение / выключение функции VOX

Нажатие и удержание в течение 3 секунд [PF2] – вход в режим регулировки уровня срабатывания VOX

Пользователи могут запрограммировать клавиши [PF1] и [PF2] самостоятельно для выполнения следующих вспомогательных функций, описанных в разделе Дополнительные операции настоящей.

- Выключение системы шумоподавления
- Монитор
- Переключение уровня мощности
- Сканирование
- Разнос частот
- Симплексная передача
- Запрос емкости аккумулятора
- Вызов подсказки
- Временное удаление мешающих каналов

## ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТРАНСИВЕРА

**Включение трансивера:** Поверните выключатель питания по часовой стрелке для включения трансивера. После щелчка и включения трансивер сообщит голосом, что питание включено. Также прозвучит текущий номер канала и текущая группа.

**Выключение трансивера:** Поверните выключатель питания против часовой стрелки до щелчка.

### **Запрос заряда аккумулятора**

Для получения текущего уровня заряда аккумулятора, нажмите клавишу запроса заряда аккумулятора. Голосовая подсказка сообщит уровень заряда аккумулятора. Всего есть 10 уровней. 10 уровень означает полную зарядку аккумулятора. Индикатор режимов работы начинает мигать красным светом когда заряд аккумулятора находится на первом уровне (около 3,2 Вольт) Также каждые 30 секунд будет звучать голосовое уведомление «Пожалуйста зарядите аккумулятор». При этом передача сигнала клавишей РТТ блокируется..

### **Включение световой сигнализации**

В режиме ожидания, нажмите клавишу аварийной сигнализации для включения световой сигнализации. Повторите эти действия, чтобы выключить световую сигнализацию.

### **Вызов подсказки**

Напоминает пользователям о наличии непринятых вызовов.

В режиме ожидания, радиостанция будет передавать сигнал вызова другой стороны при нажатии запрограммированной на вызов клавиши. Если другая сторона получает сигнал вызова, трансивер сообщает об этом пользователю в соответствии с запрограммированным режимом.

### **Существует пять способов вызовов:**

Вибрация, звонок (тип 1),звонки (тип 2),вибрация + звонок (тип 1), вибрация + звонок (тип 2). По умолчанию: вибрация + звонок (тип 1) для пропущенных вызовах

### **Повышенная мощность**

В режиме передачи, нажмите кнопку передачи аварийного сигнала, световая сигнализация кратковременно вспыхнет, радиостанция будет работать на передачу с максимальной мощностью, увеличенной на 1Вт по сравнению с установленной. Повторите эти действия для возврата к нормальной мощности передачи.

*Примечание: В режиме ожидания, нажатие и удержание в течение 1 секунды кнопки аварийной сигнализации также переведет трансивер в режим работы с повышенной выходной мощностью. При этом прозвучит двойной звуковой сигнал "Бип Бип".*

### **Регулировка громкости**

Когда трансивер находится во включенном состоянии, регулировка громкости производится при помощи регулятора громкости. Поверните его по часовой стрелке для увеличения громкости или против часовой стрелки для уменьшения уровня громкости. Вы можете временно отключить систему шумоподавления одной из запрограммированных клавиш [PF1] / [PF2] для контроля текущего уровня громкости.

*Примечание: Вы можете вначале отключить систему шумоподавления кнопками [PF1] / [PF2], чтобы по появившемуся шуму отрегулировать громкость. Во время проведения радиосвязи можно отрегулировать громкость более аккуратно.*

### **Определение номера текущего канала**

В режиме ожидания, нажмите клавишу «+» или «-», для прослушивания номера текущего канала и группы

### **Выбор каналов**

В режиме ожидания, вы можете выбрать нужный канал, нажав и удерживая клавиши «+» или «-» в течение одной секунды.

После отпускания клавиши радиостанция объявит скорректированный номер канала.

При нажатии клавиш «+» и «-» номер канала увеличивается или уменьшается соответственно.

При нажатии и удержании более 3 секунд клавиш «+» и «-» можно переключать каналы более быстро.

**Примечание:** При настройке каналов, если присутствует пустой (не запрограммированный) канал между двумя каналами, он будет автоматически пропущен при переключении. Например, если вы хотите перейти с первого канала на второй, а второй канал пуст, то произойдет автоматический пропуск второго канала и переход будет произведен сразу на третий канал.

### **Выбор группы**

Ваш трансивер поддерживает 8 групп каналов. Всего доступно 128 каналов – по 16 каналов в каждой группе. Вы можете выбрать нужную группу каналов вручную, для этого:

1. Нажмите и удерживайте одновременно кнопки «+» и «-» для входа в режим переключения групп, пока трансивер не издаст звуковой сигнал «Бип». Одновременно отпустите кнопки «+» и «-». Трансивер объявит текущую группу.
2. Нажмите кнопки «+» или «-», чтобы выбрать нужную группу. Трансивер будет объявлять текущую группу после каждого нажатия. Нажатие кнопки «+» или «-» увеличивает или уменьшает номер группы.

**Примечание:** Когда в трансивере запрограммирована только одна группа каналов, он не сможет сделать выбор между группами. Если запрограммированы не все группы, то трансивер автоматически пропустит пустые группы при выборе группы.

### **Прием сигнала**

Вы можете слышать другого корреспондента, когда индикатор режимов работы горит зеленым светом.

**Примечание:** Вы можете не принимать слабый сигнал, если установлен слишком высокий уровень срабатывания системы шумоподавления. Если на текущем канале установлены тональные коды, вы сможете услышать только корреспондента с аналогичным установленным кодом, все другие сигналы при этом не будут приняты.

### **Передача**

Убедитесь, что канал, который вы хотите использовать, не занят другими корреспондентами. Для этого прослушайте его некоторое время при отключенной системе шумоподавления (отключается нажатием запрограммированной клавиши [PF1] / [PF2]). Для передачи информации, говорите в микрофон на расстоянии около 2,5-5 см от ваших губ, нажав и удерживая кнопку [PTT]. Говорите нормальным голосом для получения хорошего качества связи.

**Примечание:** во время передачи, когда вы нажимаете кнопку [PTT], горит красный индикатор.

### **Функция аварийной сигнализации**

Нажмите и удерживайте эту клавишу в течение 3 секунд, чтобы включить функцию аварийной сигнализации. После запуска функции, радиостанция будет передавать тревожный звуковой сигнал для ваших корреспондентов или систем. Для отключения этой функции необходимо выключить и включить трансивер.

## **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ**

В Вашем трансивере кнопкам [PF1] и [PF2] могут быть программно присвоены функции, описанные ниже.

**Примечание:** При программировании функций [PF1] 1S или [PF2] 1S, вы должны нажать и удерживать кнопку [PF1] / [PF2] в течение 1 секунды до появления звукового сигнала, затем отпустить кнопку для вызова запрограммированной функции.

### **Отключение системы шумоподавления**

Нажмите запрограммированную на эту функцию кнопку [PF1] / [PF2] для отключения системы шумоподавления. При этом будут слышны слабые сигналы корреспондентов и фоновый шум. Нажмите эту клавишу снова чтобы включить систему шумоподавления.

### **Монитор**

Нажмите запрограммированную на эту функцию кнопку [PF1] / [PF2], радиостанция издает звуковой сигнал «Бип», а затем перейдет в режим Монитор. В этих условиях, трансивер будет игнорировать установленные CTCSS / DCS коды и принимать любые сигналы на рабочей частоте. Нажмите эту кнопку еще раз, трансивер издаст звуковой сигнал “Бип Бип” и выйдет из режима мониторинга.

### **Переключение уровня мощности**

В режиме ожидания нажмите запрограммированную на эту функцию кнопку, радиостанция будет объявлять выбранный уровень выходной мощности. Передача на текущем канале будет производиться в соответствии с выбранным уровнем выходной мощности (высокий / низкий)

### **Сканирование**

Функция сканирования могут быть использована для мониторинга каждого канала в текущей группе. В режиме ожидания, нажмите запрограммированную на эту функцию клавишу, трансивер издаст звуковой сигнал «Бип» и перейдет в режим сканирования.

Сканирование каналов осуществляется поочередно, при этом индикатор режимов работы горит зеленым светом и мигает один раз в секунду. При обнаружении полезного сигнала водном из каналов индикатор перестает мигать и светится непрерывно, и трансивер остается на этом канале до пропадания полезного сигнала. Повторное нажатие клавиши запрограммированной на функцию сканирования, выведет трансивер из режима сканирования. При этом прозвучит двойной звуковой сигнал «Бип Бип» и трансивер вернется на канал, запрограммированный пользователем (смотрите пункт меню returned channel в программном обеспечении).

### **Разнос частот**

В режиме ожидания, нажмите запрограммированную на эту функцию кнопку, трансивер издаст звуковой сигнал «Бип» и перейдет в режим работы со сдвигом частот. После этого, частоты приема и передачи и тоны CTCSS или DCS будут установлены в соответствии с запрограммированными параметрами. Для выхода из этого режима, нажмите на эту клавишу еще раз. Радиостанция издаст звуковой сигнал «Бип Бип» и выйдет из режима работы с разнесенными частотами приема и передачи.

### **Симплексный режим**

В режиме ожидания, нажмите запрограммированную на эту функцию кнопку, трансивер издаст звуковой сигнал «Бип» и перейдет в симплексный режим работы. При этом радиостанция будет передавать на принимаемой частоте. Коды CTCSS / DCS доступны и могут быть использованы в работе. Для выхода из этого режима, нажмите на эту клавишу еще раз. Радиостанция издаст звуковой сигнал «Бип Бип» и выйдет из симплексного режима работы с одинаковой частотой приема и передачи.

**Примечание:** В симплексном режиме трансивер не может работать с другими трансиверами через ретрансляторы.

### **Состояние заряда аккумулятора**

В режиме ожидания нажмите запрограммированную кнопку для получения информации о состоянии заряда аккумулятора.

### **Вызов удаленного корреспондента**

Эта функция сообщает пользователю о непринятых вызовах. В режиме ожидания, трансивер будет передавать сигнал вызова удаленного корреспондента после нажатия соответствующей

кнопки, задаваемой программно. Если удаленный корреспондент получает такой сигнал вызова, трансивер сообщает об этом в соответствии с запрограммированными настройками одним из пяти возможных способов: вибрация, звуковой сигнал (тип 1), звуковой сигнал (тип 2), вибрация + звуковой сигнал (тип 1), вибрация + звуковой сигнал (тип 2). По умолчанию: вибрация + звуковой сигнал тип 1).

### **Временное удаление мешающих каналов**

При помощи этой функции можно временно удалить мешающие каналы или канал, который был определен как занятый во время сканирования. Для этого при найденном при сканировании занятом канале нажать запрограммированную кнопку временного удаления мешающих каналов, трансивер издаст звуковой сигнал «Бип» и временно удалит этот канал из списка сканируемых каналов. Приоритетные каналы не могут быть временно удалены таким образом. Также если в списке сканируемых каналов присутствует один или два канала, данная функция не будет доступна. Для добавления временно удаленных каналов обратно в список сканируемых, перезагрузите трансивер, выключив и включив питание снова.

### **Включение/выключение функции VOX**

Если эта функция будет включена, Вы можете управлять передачей сигнала голосом, при этом не надо нажимать кнопку [РТТ].

Для включения функции, в режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу [PF1] более чем на 3 секунды, Для выключения функции повторите указанную выше операцию.

**Примечание:** Если Вы хотите использовать функцию VOX, вы должны разрешить ее использование программно. В противном случае эта функция работать не будет.

### **Установка уровня срабатывания VOX**

Эта функция используется для настройки уровня громкости, который необходим для срабатывания функции VOX (голосового управления передачей). Чем выше установленный уровень, тем большая громкость звука необходима для срабатывания системы.

1. В режиме ожидания, нажмите и удерживайте клавишу [PF2] более 3 секунд, трансивер издаст звуковой сигнал и перейдет в режим установки уровня срабатывания VOX.
2. Нажимая кнопки «+» или «-», выберите необходимый уровень VOX. Всего есть 5 уровней.
3. Нажмите любую из кнопок [PF1], [PF2] или кнопку передачи аварийного сигнала для выхода из этого режима.

**Примечание:** Если Вы хотите использовать функцию VOX, вы должны разрешить ее использование программно. В противном случае функция установки уровня срабатывания VOX работать не будет.

**Трансивер может реализовать следующие функции, используя комбинации клавиш:**

#### **Блокировка клавиатуры**

Для того, чтобы предотвратить неправильное использование трансивера или случайное нажатие кнопок, можно заблокировать кнопки «+» «-». Нажмите и удерживайте кнопку передачи аварийного сигнала во время включения трансивера. Прозвучит звуковой сигнал «Бип» и включится блокировка клавиатуры. Для выключения этой функции повторите вышеуказанные операции. Трансивер издаст звуковой сигнал «Бип Бип», что означает отключение функции блокировки клавиатуры.

#### **Уровень срабатывания системы шумоподавления**

Система шумоподавления отключает громкоговоритель при отсутствии или слабом уровне входного сигнала. При превышении входным сигналом определенного уровня, громкоговоритель включается и Вы можете услышать вызывающего абонента, в противном случае трансивер остается в режиме ожидания.

1. Нажмите и удерживайте кнопку [PF2] во время включения трансивера. Прозвучит

звуковой сигнал «Бип» и трансивер перейдет в режим установки уровня срабатывания системы шумоподавления.

2. Нажмите кнопку [PF2], при этом голос сообщит текущий уровень срабатывания шумоподавления.
3. Нажатием кнопок «+» или «-» выберите необходимый уровень срабатывания шумоподавления.
4. Можно выбрать любой из имеющихся 5 уровней срабатывания шумоподавления, а также полное его отключение.
5. Нажмите любую из кнопок [PF1], [PF2] или кнопку передачи аварийного сигнала для выхода из этого режима

#### **Функция FM радио (опционально)**

1. Нажмите и удерживайте кнопку «+» во время включения трансивера для входа в режим прослушивания широкополосных FM радиостанций.
2. Нажмите кнопки «+» или «-» для начала поиска FM радиостанций. При обнаружении FM радиостанции, процесс поиска прекращается на найденной радиостанции.
3. Нажмите и удерживайте одновременно кнопки «+» и «-» во время включения трансивера, пока не услышите звуковой сигнал «Бип Бип» или вытащите и вставьте батарею питания для выхода из этого режима.

**Примечание:** Если трансивер находится в режиме FM радио, он все еще может пойти на прием и передачу в обычном режиме.

#### **Кодирование / декодирование CTCSS / DCS**

Данная функция позволяет осуществлять прием сигналов только от выборочных корреспондентов. Когда в трансивере активирована эта функция, он сможет принимать только сигналы, содержащие в себе соответствующие CTCSS / DCS коды.

#### **Установка типа модуляции**

Можно задать один из двух типов модуляции, используемый в Вашей стране. Широкий (25кГц) или узкий (12.5кГц) тип задается программно.

#### **Блокировка занятого канала**

Когда активирована функция блокировки занятого канала, вы не сможете работать на передачу в занятом в настоящее время канале. Это позволяет предотвратить одновременную работу нескольких корреспондентов на передачу в одном канале. При попытке нажать кнопку передачи [PTT] в занятом канале, трансивер издаст звуковой сигнал и вернется в режим приема. Пожалуйста, используйте программное обеспечение для активации данной функции и настройки одного из трех режимов работы.

**CTCSS / DCS:** передача блокируется, когда на текущем канале присутствует сигнал с различными CTCSS / DCS кодами.

**Carrier wave:** передача блокируется, когда на текущем канале присутствует любой сигнал.

**Close:** функция блокировки занятого канала отключена, можно работать на передачу при наличии сигнала другого корреспондента в канале

#### **Сканирование**

Пользователь может выбрать, следует ли добавить текущий канал в список сканируемых каналов для сканирования или нет. Если текущий канал не добавлен в перечень сканируемых каналов, он будет проигнорирован при сканировании.

#### **Таймер ограничения времени передачи TOT**

Таймер предназначен для ограничения времени непрерывной работы трансивера на передачу. Если работать на передачу непрерывно в течение времени, превышающего заданное время, трансивер автоматически прекращает передачу и прозвучит звуковой сигнал. Пользователь может установить таймер TOT при помощи программного обеспечения.



### **Предупреждение таймера ограничения времени передачи TOT**

Предупреждение таймера TOT служит для оповещения пользователя о скором срабатывании таймера TOT. Пользователь может запрограммировать время срабатывания предупреждения таймера TOT по своему желанию при помощи программного обеспечения.

### **Голосовое произношение**

Эта функция позволяет выбрать язык голосового произношения текущих параметров трансивера, ошибок пользователя и т.д. При помощи программного обеспечения можно установить китайский или английский язык.

### **Режим пониженного энергопотребления**

Можно продлить время работы трансивера без подзарядки при активировании этой функции. Трансивер будет автоматически переключаться в режим пониженного энергопотребления когда он определенное время не принимает сигнал или на нем не нажимаются никакие кнопки. Но когда трансивер получает соответствующий сигнал или нажимаются кнопки, то он автоматически выходит из этой функции.

### **Установка приоритета сканирования**

Пользователь может установить желаемый приоритет сканирования при помощи программного обеспечения. Если на трансивере установлено приоритетное сканирование, он будет каждый раз сканировать приоритетные каналы перед сканированием каждого следующего неприоритетного канала. При обнаружении сигнала в неприоритетном канале, трансивер будет прослушивать поочередно приоритетный (время А) и неприоритетный (время В) каналы в течение времени, установленного пользователем при программировании.

### **Возвращение к назначенному каналу**

Возвращение к назначенному каналу означает, что трансивер вернется в назначенный канал во время сканирования, когда будет нажата кнопка передачи [PTT] чтобы передать информацию или приостановить сканирование. Есть много способов вернуться в назначенный канал. Пользователь может установить необходимый способ при помощи программного обеспечения.

### **Программное обеспечение**

Установка и запуск на примере операционной системы WINDOWS XP

1. Дважды кликните файл "QPS628 setup.exe", а затем установите программное обеспечение в соответствии с появляющимися инструкциями.
2. Выберите меню «Пуск – Программы - QPS628» на компьютере, в открывшемся меню выберите «USB to COM port», затем установите "USB to COM port" драйвера в соответствии с появляющимися на экране инструкциями.
3. Подсоедините кабель для программирования PC04 (поставляется отдельно) к порту USB на персональном компьютере с одной стороны, и к трансиверу – с другой.
4. Дважды кликните ярлык программы QPS628 или запустите ее через меню «Пуск – Программы - QPS628» После запуска программы, сначала выберите последовательный порт "COM Port", затем нажмите кнопку ОК, чтобы начать программирование. (Необходимо сначала установить программное обеспечение, а затем подключить USB кабель для программирования)

**Примечание:** Программное обеспечение имеет идентификационную систему. Поэтому, когда вы начинаете программирование в первый раз, вы должны подключить трансивер, а затем запустить программу, в противном случае программа не сможет быть запущена.

### **Возврат к заводским установкам**

Трансивер можно вернуть к заводским настройкам в случае его неправильного функционирования вследствие ошибочных действий оператора, некорректного программирования и т.д. Для этого на выключенном трансивере нажмите и удерживайте одновременно кнопки [PTT] и [PF1], включите питание трансивера, подождите пока мигнут

красный и зеленый индикаторы одновременно, а затем отпустите кнопки. Настройки трансивера вернутся к заводским (по умолчанию)..

### Обслуживание и очистка

Если вы не пользуетесь трансивером, пожалуйста, закройте все гнезда крышками. После длительного использования трансивера, кнопки управления становятся грязными, для их очистки можно использовать натуральные моющие средства (без использования едких химических веществ) и влажную ткань или салфетки.

## ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ

### Общие

Частотный диапазон	400~480МГц
Количество каналов	128
Разнос каналов	25кГц (Широкий) 12.5кГц (узкий)
Фиксированный шаг	5кГц, 6.25кГц
Напряжение	3.7 В постоянного тока ±20%
Время работы батареи	Не менее 12 часов (1200мАч, 5-5-90)
Стабильность частоты	±2.5ppm
Рабочая температура	20- +55°C
Размеры	200x58x28мм (включая антенну)
Вес	158 г (с батареей и антенной)

### Приемник

	Широкий диапазон	Узкий диапазон
Чувствительность (12dB SINAD)	<0.25мкВ	<0.35мкВ
Избирательность по соседнему каналу Selectivity	>60dB	>60dB
Интермодуляция	>60dB	>60dB
Побочные излучения	>80dB	>80dB
Уровень шумов	>50dB	>45dB
Звуковые искажения	<5%	
Выходная звуковая мощность	500мВт (при 10% искажений)	

### Передатчик

	Широкий диапазон	Узкий диапазон
Выходная мощность	3 Вт/1 Вт/TURBO(4 Вт)	
Модуляция	16КФ5F3E	11КФ3E
Уровень шумов	>45dB	>36dB
Побочные излучения	<-36dB	<-36dB
Звуковые искажения	<5%	

**Примечание:** Характеристики могут изменяться без предварительного уведомления

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Описание проблемы	Способ устранения
Питание отсутствует	<ul style="list-style-type: none"><li>• Батарея разряжена. Зарядите или замените батарею</li><li>• Батарея установлена неправильно. Снимите и установите ее снова.</li><li>• Неисправен выключатель питания. Обратитесь на сервис для ремонта.</li><li>• Батарея неисправна. Обратитесь на сервис для ремонта.</li></ul>
Быстрый разряд батареи после полного заряда	<ul style="list-style-type: none"><li>• Батарея отслужила свой срок. Замените батарею на новую.</li></ul>
Трансивер не работает в режиме сканирования	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нет каналов в списке сканирования. Внесите каналы в список путем программирования.</li></ul>
После программирования трансивер постоянно шумит на всех каналах, горит зеленый индикатор	<ul style="list-style-type: none"><li>• При программировании отключена система шумоподавления. Перепрограммируйте трансивер.</li></ul>
После программирования трансивер периодически издает звуковой сигнал «Бип Бип Бип»	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ошибки при программировании, выбранный частотный диапазон не соответствует модели трансивера</li></ul>
Нет звука после продолжительного использования выносной гарнитуры	<ul style="list-style-type: none"><li>• Неисправен разъем для подключения выносной гарнитуры. Обратитесь в сервис для ремонта</li></ul>
Дальность действия невелика, чувствительность низкая	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте состояние и надежность подключения антенны</li><li>• Установлена частота, не соответствующая модели трансивера</li><li>• Установлен режим пониженной выходной мощности</li></ul>
Вас не принимают другие корреспонденты, Вы не слышите других корреспондентов	<ul style="list-style-type: none"><li>• Установлены разные каналы</li><li>• Установлены разные CTCSS / DCS коды</li><li>• Большое расстояние между корреспондентами</li></ul>
Нет включается питание или трансивер самопроизвольно отключается	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте надежность установки батареи</li></ul>

Удаленный корреспондент принимает тихий или искаженный сигнал

- Неисправен микрофон. Обратитесь в сервис для ремонта

Прием прерывистый или с шумами

- Слишком большое расстояние между корреспондентами, большое количество зданий между ними, нахождение в подвальном помещении и т.д.

Уменьшение громкости звука или периодически издаются звуки «Ка Ка» после использования трансивера некоторое время

- Проверьте отсутствие в громкоговорителе мелких посторонних частиц. Обратитесь в сервис для ремонта.

Прием сигнала есть, при этом нет передачи сигнала. При передаче индикатор не светится красным светом.

- Проверьте кнопку [PTT]. Обратитесь в сервис для ремонта

Во время приема сигнала нет звука в громкоговорителе, индикатор во время приема светится зеленым светом

- Установлен низкий уровень громкости
- Неисправен громкоговоритель
- Неисправен разъем для подключения внешней гарнитуры
- Неисправен регулятор громкости
- Во всех случаях обратитесь в сервис для ремонта.

## КАРТА ЧАСТОТ КАНАЛОВ

Карта программирования каналов по умолчанию

Номер канала	Частота, МГц	Тон	Номер канала	Частота, МГц	Тон
1	462,5625	нет	8	467,5625	77.0
2	462,5875	нет	9	467,5875	79.7
3	462,6125	нет	10	467,6125	82.5
4	462,6375	67.0	11	467,6375	85.4
5	462,6625	69.3	12	467,6625	91.5
6	462,6875	71.9	13	467,6875	94.8
7	462,7125	74.4	14	467,7125	97.4

## Приложение 1

### Таблица CTCSS кодов

1	67.0	12	97.4	23	141.3	34	179.9	45	225.7
2	69.3	13	100.0	24	146.2	35	183.5	46	229.1
3	71.9	14	103.5	25	151.4	36	186.2	47	233.6
4	74.4	15	107.2	26	156.7	37	189.9	48	241.8
5	77.0	16	110.9	27	159.8	38	192.8	49	250.3
6	79.7	17	114.8	28	162.2	39	196.6	50	254.1
7	82.5	18	118.8	29	165.5	40	199.5		
8	85.4	19	123.0	30	167.9	41	203.5		
9	88.5	20	127.3	31	171.3	42	206.5		
10	91.5	21	131.8	32	173.8	43	210.7		
11	94.8	22	136.5	33	177.3	44	218.1		

## Приложение 2

### Таблица DCS кодов

1	017	21	115	41	223	61	315	81	446	101	627
2	023	22	116	42	225	62	325	82	452	102	631
3	025	23	122	43	226	63	331	83	454	103	632
4	026	24	125	44	243	64	332	84	455	104	645
5	031	25	131	45	244	65	343	85	462	105	654
6	032	26	132	46	245	66	345	86	464	106	662
7	036	27	134	47	246	67	346	87	465	107	664
8	043	28	135	48	251	68	351	88	466	108	703
9	047	29	143	49	252	69	356	89	503	109	712
10	050	30	145	50	254	70	364	90	506	110	723
11	051	31	152	51	255	71	365	91	516	111	731
12	053	32	155	52	261	72	371	92	523	112	732
13	054	33	156	53	263	73	411	93	526	113	734
14	055	34	162	54	265	74	412	94	532	114	743
15	065	35	165	55	266	75	413	95	534	115	754
16	071	36	172	56	271	76	423	96	546	116	765
17	072	37	174	57	274	77	425	97	565		
18	073	38	205	58	305	78	431	98	606		
19	074	39	212	59	306	79	432	99	612		
20	114	40	217	60	311	80	445	100	624		

**Примечание:** N – позитивный код, I – инверсный код. Всего доступно 232 группы DCS. Жирным шрифтом выделены нестандартные значения DCS

## **ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

Гарантия осуществляется Продавцом в соответствии с технической документацией на оборудование и составляет 12 месяцев с момента продажи. В течении гарантийного срока эксплуатации в случае отказа радиостанции владелец имеет право на бесплатный ремонт только по предъявлению заполненного гарантийного талона. Гарантия предоставляется на устранение всех неисправностей радиостанции, при условии, что оборудование не подвергалось модификации, несанкционированному ремонту, неправильному использованию или механическому повреждению. Не подлежат гарантийному ремонту изделия со следующими дефектами:

- наличие внешних и внутренних повреждений аппаратуры;
- наличие следов неквалифицированного ремонта;
- воздействие высокой температуры, химикатов, бытовых насекомых, попаданием в аппаратуру жидкости;
- включение радиостанции на передачу без антенны, или работа на несогласованную нагрузку;
- повреждение цепей питания из-за неправильного подключения или использования источника питания, не входящего в комплект поставки;
- по причинам, возникшим в процессе неквалифицированной установки, освоения, модификации или несоблюдением правил эксплуатации

### **Гарантийные условия не распространяются на:**

Шнуры питания, соединительные и высокочастотные кабели, аккумуляторные батареи, зарядные устройства, адаптеры питания (не входящие в комплект радиостанции), гарнитуры, антенны всех видов и другие узлы, имеющие естественно ограниченный период эксплуатации.

Претензии принимаются по месту нахождения Продавца. Все расходы по транспортировке оборудования радиосвязи в сервис-центр Продавца оплачиваются владельцем радиостанции самостоятельно. Гарантийный ремонт производится в срок до 24 рабочих дней.

При невозможности произвести гарантийный ремонт в указанный срок Продавец обязуется заменить радиостанцию на аналогичную по согласованию с покупателем и бесплатно выдать разрешение уполномоченного органа на право эксплуатации при условии обязательного возврата старого разрешения.

Гарантии Продавца ограничены стоимостью радиостанции и не охватывают любые другие убытки или расходы покупателя, вытекающие из неисправности радиооборудования. Послегарантийный ремонт осуществляется за счет покупателя.

Гарантийное обслуживание не производится в том случае, если оборудование повреждено в результате неправильной эксплуатации, транспортировки, хранения или имеет повреждения корпуса, серийного номера, пломб производителя или продавца.

Продавец снимает с себя обязательства по гарантийному обслуживанию также в случае вскрытия и ремонта оборудования частными лицами и организациями, не имеющими на это официального разрешения от ТОО «CB Star».

**МОДЕЛЬ РАДИОСТАНЦИИ ANYTONE AT-628G**

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_      Штамп продавца:

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Радиостанция исправна, соответствует заявленным техническим характеристикам и проверена на работоспособность в моем присутствии. С условиями гарантийного обслуживания и правилами эксплуатации, изложенными выше согласен.

Подпись покупателя: \_\_\_\_\_

**AnyTone AT-628G**

**[www.cbstar.kz](http://www.cbstar.kz)**